

# Cursos

## Servicio «Capacitación»

Estimado colega:

Recordamos que continúa disponible el servicio «Capacitación», a través del cual le llegarán directamente a su casilla todas las publicaciones sobre los nuevos cursos. Para poder inscribirse, simplemente deberá indicar su dirección de correo electrónico en el casillero disponible, a tal efecto, en nuestra página. Además de estos servicios, recuerde que es muy importante mantener actualizada la dirección de correo electrónico registrada en el Colegio.

Todas las fechas y horarios detallados pueden sufrir modificaciones de último momento; por lo tanto, es recomendable verificarlos en la sección Capacitación de nuestro sitio web [www.traductores.org.ar](http://www.traductores.org.ar).

## Actualización de la plataforma de cursos del Colegio

El Departamento de Capacitación y Eventos del CTPCBA tiene importantes novedades en relación con su capacidad de brindar todo tipo de cursos y herramientas informáticas. La actividad académica para 2014 arranca con importantes ventajas en cuanto al acceso, con distintos soportes y nuevas posibilidades para optimizar el trabajo profesional.

| Por **Leonel Amendolara**, gerente del Departamento de Capacitación y Eventos |

La plataforma de cursos del Colegio, que se utiliza para la capacitación a distancia y para los cursos presenciales de más de dos o tres clases, se ha convertido en una herramienta fundamental para todos los participantes. En el caso de los cursos presenciales regulares, es el medio ideal para comunicarse con compañeros o recibir correcciones del profesor de una clase a la otra.

En el mes de diciembre de 2013 y durante tres meses, el Colegio cerró la plataforma de cursos para realizar una actualización importante, que demandó muchas horas de trabajo y procesos de verificación. El resultado es una plataforma más ágil y moderna, entre cuyas ventajas y nuevos recursos podemos destacar los siguientes:

- Diseño adaptable a cualquier pantalla: computadora personal de escritorio, *notebooks*, *netbooks*, *tablets* y *smartphones* de todos los tamaños de pantalla.
- Rediseño de espacios e íconos de actividades y recursos.
- Arrastrar y soltar —el ya clásico gesto que se puede hacer con el *mouse* o con el dedo en pantallas táctiles y que sirve para agregar documentos, imágenes o cualquier tipo de archivo en el espacio deseado— ya está disponible y funciona tanto para alumnos como para profesores.
- Nueva mensajería interna, más cómoda y fácil de usar.

- Nuevas funcionalidades: conteo de palabras en los foros, tareas integradas en las que se puede agregar y editar texto en línea y también subir archivos adjuntos. Nueva función de comentarios dentro de las tareas, para una comunicación más fluida entre el profesor y el alumno.
- Formularios de edición más cortos, pero con opciones desplegadas más detalladas y con más opciones de configuración para los profesores.
- Mejor funcionalidad de actividades como foros, glosarios, *wikis*, cuestionarios, consultas y encuestas.

Esta actualización será notable, sobre todo, para sus destinatarios más importantes: los profesores y alumnos de esta modalidad de cursos a distancia, que son los que utilizan con mayor profundidad todos los recursos de los que la plataforma dispone. Recordemos que actualmente el Colegio ofrece dos modalidades diferentes de formación a distancia: la modalidad del *e-learning*, ahora renovada, y, desde 2013, la modalidad de videoconferencia, a través de la cual vemos y escuchamos al profesor desde nuestra computadora. Otro motivo más para animarse a dictar o tomar cursos a distancia, que implican un ahorro en traslados y brindan más libertad horaria, y, sobre todo, la agradable sensación de ir a clases sin moverse de la tranquilidad y comodidad del hogar. ■